

224444-2026 - Hange

Hispaania – Kinofilmide linastamisteenused – Servicio de subtitulación

OJ S 64/2026 01/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Institut Català de les Empreses Culturals

E-posti aadress: adiazp@gencat.cat

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Servicio de subtitulación

Kirjeldus: Servicio de subtitulación electrónica para las proyecciones cinematográficas de la programación de la Filmoteca de Catalunya.

Menetluse tunnus: 43800e1c-c0db-454a-8a35-5004788aec1f

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92130000 Kinofilmide linastamisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Barcelona (ES511)

Riik: Hispaania

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 768 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Muu

Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Servicio de subtitulación

Kirjeldus: Servicios de subtitulación electrónica para las proyecciones cinematográficas de la programación de la Filmoteca de Catalunya.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92130000 Kinofilmide linastamisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Barcelona

Sihtnumber: 08001

Riik – jaotus (NUTS): Barcelona (ES511)

Riik: Hispaania

Lisateave: Barcelona

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Este contrato podrá ser prorrogado por la misma duración del contrato. En tal caso, la prórroga la acordará el órgano de contratación y será obligatoria para la empresa contratista, siempre que se la preavise con, al menos, dos meses de antelación a la finalización del plazo de duración del contrato. La prórroga no se producirá, en ningún caso, por acuerdo tácito de las partes.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Volumen de negocios relacionado con el objeto del contrato.

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/ICEC>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/203851?categoria=0>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: hispaania keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/04/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 2 Aastad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 04/05/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Son susceptibles de recurso especial en materia de contratación, de acuerdo con el artículo 44 y siguientes de la LCSP, los actos preparatorios; los de trámite adoptados en el procedimiento de adjudicación, siempre que estos decidan directa o indirectamente sobre la adjudicación, determinen la imposibilidad de continuar el procedimiento o produzcan indefensión o perjuicio irreparable a derechos o intereses legítimos (en todo caso, se considerará que concurren las circunstancias anteriores en los actos de la mesa o del órgano de contratación por los que se acuerde la admisión o inadmisión de candidatos o licitadores, o la admisión o exclusión de ofertas, incluidas las ofertas que queden excluidas por resultar anormalmente bajas como consecuencia de la aplicación del artículo 149 de la LCSP); los acuerdos de adjudicación, y las modificaciones basadas en el incumplimiento de lo establecido en los artículos 204 y 205 de la LCSP, por entender que la modificación debería haber sido objeto de una nueva adjudicación.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Institut Català de les Empreses Culturals

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Institut Català de les Empreses Culturals

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Institut Català de les Empreses Culturals

Registreerimisnumber: Q0801212B

Postiaadress: Passatge de la Banca, 1-3

Linn: Barcelona

Sihtnumber: 08001

Riik – jaotus (NUTS): Barcelona (ES511)

Riik: Hispaania

Kontaktpunkt: Anna Díaz

E-posti aadress: adiazp@gencat.cat

Telefon: 933162770

Internetiaadress: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/ICEC>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Registreerimisnumber: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Linn: Barcelona
Sihtnumber: 08002
Riik – jaotus (NUTS): Barcelona (ES511)
Riik: Hispaania
E-posti aadress: adiazp@gencat.cat
Telefon: 933162770

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: c9caa52a-016d-43bd-9ca1-236ce68ea70f - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 31/03/2026 07:49:23 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: hispaania keel

Teate avaldamise number: 224444-2026

ELT S väljaande number: 64/2026

Avaldamise kuupäev: 01/04/2026